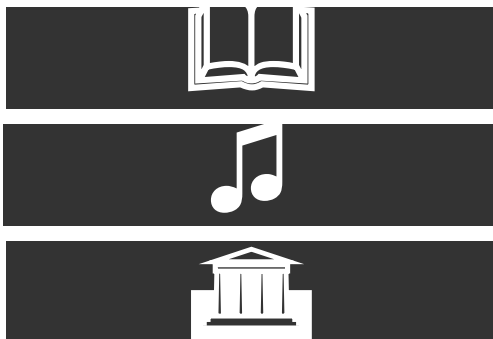


CERCLE CULTUREL & HISTORIQUE DE
LEUDELANGE A.S.B.L.

Depuis 1987

Internet Homepage : www.cchl.lu

CCP: IBAN LU38 1111 0929 4418 0000 oder
BANQUE RAIFFEISEN LU79 0090 0000 5127 7630



Vereinsnachrichten 2020/1 *Januar 2020*

Der Vorstand seit der Generalversammlung
vom Kirmesmontag 16/09/2019
(Bericht im Gemeindebuet Nr. 135 Dezember
2019)

Präsident: Raymond KAUFFMANN,
Sekretärin: Michèle ZULIAN-KAUFFMANN,
Kassiererin: Margot LUCIUS,
Beisitzende: Julien KETTENMEYER, Marcel
KRAUS und Mariette MARTELING-LEONARDY.

EINLADUNG ZUR „VALENTINSKIRMES 2020“

am **Sonntag 16 Februar 2020**
10.45 – 15.00 Uhr

Die Seniorenkommission in Zusammenarbeit mit der
Gemeindeverwaltung Leudelingen und dem Cercle Culturel et
Historique ladet ganz herzlich auf die Valentinskirmes 2020 ein:

10.45 Messe mit Segnen der Brot- und Fleischwaren
Gesang: Chorale Ste.Cécile Bonnevoie in der Pfarrkirche

Nach der Messe
Aperitif im Vereins- und Kulturzentrum „An der Eech“
angeboten vom der Seniorenkommission

12.30 Mittagessen und 13.30 Gratistombola

Bis 15 Uhr: Concert von den „Accordéonistes du Luxembourg »

Anmeldung (bis 13 Februar 2020) Tel. **37 07 68**

Internet: raymond.kauffmann@internet.lu

(Siehe separate „Einladung“ der Gemeindeverwaltung)

Sammlungen des CERCLE CULTUREL & HISTORIQUE :

Seit unserer Gründung im Jahre 1987 ist unsere Vereinigung
bestrebt ein „Dokumentationszentrum“ zur Lokalgeschichte
zu errichten. Zu diesem Zwecke sammeln wir sämtliche
Angaben und Veröffentlichungen über Leudelingen
(Einwohner, Vereine, Firmen, Gemeinde und Pfarrei).

Mitglieder-Karte 2020

Helfen Sie uns durch eine Mitgliedschaft unsere Ziele zu erreichen.

Neue Mitglieder sind herzlich willkommen.

Wir bedanken uns bei allen bisherigen Mitgliedern, Freunden und Gönnern für ihre Unterstützung.

Wir bitten um Zahlung des Jahresbeitrags auf eines unserer Konten. (Mindestbeitrag EUR 5,00)

**CCP: IBAN LU38 1111 0929 4418 0000 oder
BANQUE RAIFFEISEN IBAN LU79 0090 0000 5127 7630**

Auszeichnung für kulturelle Verdienste

Im Rahmen eines Konzertes der Brass Band des Musikkonservatoriums der Stadt Esch wurden am 5. Juli 2019 folgende Auszeichnungen überreicht:

John Engeler	(Siehe ausführlichen
Lotty Roulling-Lahyr	Bericht im Gemengebuet
Juliette Hintgen (postum)	Nr.134 September 2019)
Gog Schulté (verstorben)	
Paul Wester (postum)	

Genealogie und Familiengeschichte:

Wir helfen bei Nachforschungen über ihre Familie und haben zahlreiche Ortschafts - Familienbücher zur Verfügung ebenso wie Zeitschriften

Übrigens, beim **Wohnung ausräumen oder umziehen**

Werfen sie ihre alten Dokumente, Akten, Fotos, Bilder, Zeitungsausschnitte, Doudebiller, Briefe, Broschüren, Vereinseinladungen, Mitteilungen usw.

nicht in den Abfall als Müll

Wir freuen uns für alles was sich um Leudelingen, seine Einwohner, seine Firmen und Vereine sowie über die Gemeinde und Pfarrei handelt. Vielen Dank für ihre Mithilfe beim Auffinden von Berichten und Presseartikel von und über LEUDELINGEN.

Gemengebuet Bulletin d'information communal

Auswärtige Interessenten am gratis Empfang dieser periodischen Veröffentlichung der Gemeinde Leudelingen können sich umgehend bei uns oder auf der Gemeinde melden.

Adresse postale : 30, rue de la Gare L-3377 LEUDELANGE

Téléphone 37 07 68 Fax: 37 12 23 E-Mail :
cercle_culturel.leudelange@culture.lu oder : cercle.culturel@leudelange.lu

A C H T U N G
NEUE INTERNET HOMEPAGE:

www.cchl.lu

Et feelen eis Mataarbechter,
wéi Komiteesmemberen oder Bearbechter
fir all eis Sammlungen ze klasséieren, ze
ënnersichen an auszewäerten. Mellt iech fir
ze hëllefen eis „Dokumentation locale“ an
eis Bibliothék wieder ze féieren